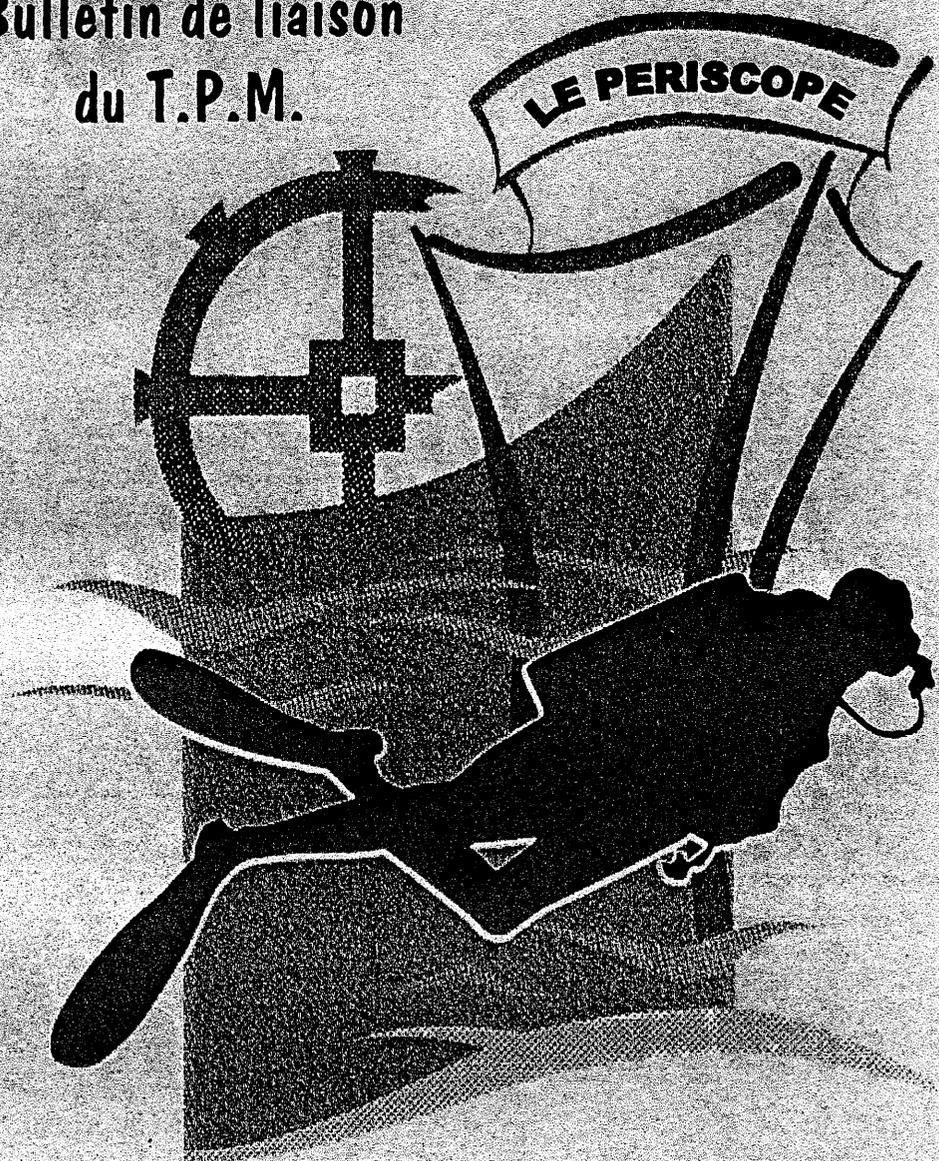
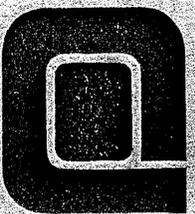


1999

Bulletin de liaison
du T.P.M.

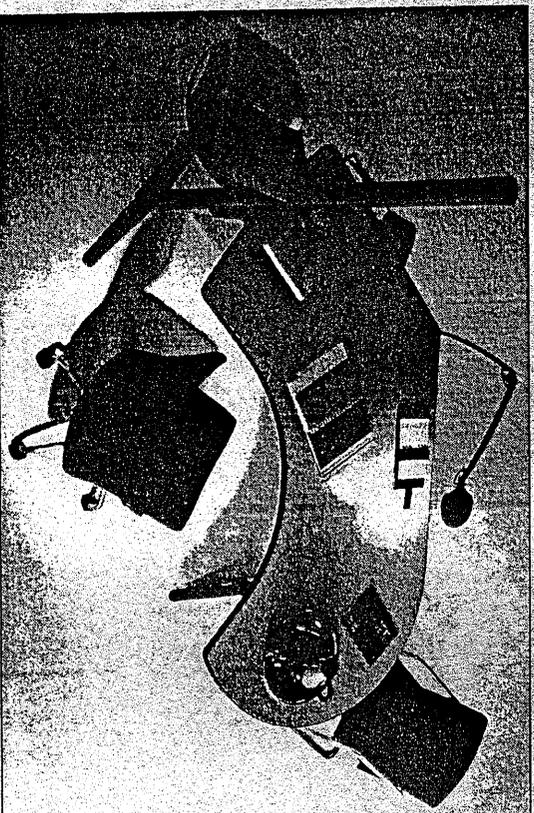


TOURING PLONGÉE
MULHOUSE



dubich mobilier

*Pour
que vos
bureaux
soient
à la
mesure
de vos
besoins*



dubich documentation et devis sur demande

Centre d'Activités Actipolis - BP 68
24A, route Nationale - 68390 SAUSHEIM

Fax : 03 89 61 73 80
03 89 61 85 52

PDG Yves BRUNIN (Président d'honneur) conditions particulières aux amis plongeurs

GUIDE DES V.I.P. DU T.P.M.

EDITORIAL

An 2000. Enfin nous l'avons franchi, ce repère psychologique dans l'esprit des hommes. Il était grand temps, vous ne trouvez pas ? D'autant plus qu'il n'y avait pas que l'an 2000 que l'on attendait avec impatience : ce début de millénaire devait également nous apporter la "peste" informatique. Je veux parler du fameux "bogue". Un pétard mouillé, oui ! Mais en fait, que va nous amener ce nouveau millénaire ? Eh bien je vais vous le dire, grâce à la lecture d'un énième article consacré à l'an 2000 et qui dit en substance : Imaginons la vie sous la mer. L'homme habiterait des maisons sous-marines et contemplerait de son salon les profondeurs océanes, comme un gigantesque aquarium. Il se déplacerait sous l'eau en navette individuelle, en scooter des mers se transformant en jet-ski en surface ou en scaphandre autonome (plus besoin de bouteilles d'air mais un simple embout nasal filtrant l'oxygène tel des branchies). De longs tunnels de verre relierait les villages sous-marins entre eux afin d'en faciliter les échanges. L'immersion quasi-permanente dans l'eau de mer pourrait entraîner des mutations physiques à long terme : peau lisse et enduite de mucus protecteur, disparition de la pilosité, apparition de palmes (sic!) entre les phalanges, transformation de l'oreille interne en sonar et disparition de l'oreille externe, apparition d'une paupière translucide sur l'œil, et enfin forte adaptation du corps à la pression. Ces évolutions du corps humain pourraient s'effectuer sur plusieurs milliers d'années, mais la recherche génétique et scientifique pourraient bien accélérer le processus.



Tout un programme ! Je suis persuadé qu'après avoir lu ces quelques lignes, vous allez penser comme moi : m... on va louper quelque chose ! Mais pas du tout. N'oubliez pas que nous entrons dans l'ère des mutants ! Faites comme moi, laissez-vous "cryogéniser" ! Bien au froid dans mon cercueil-congélateur, je vous donne rendez-vous pour fêter ensemble l'An 3000 (merci par avance de ne pas débrancher la prise électrique) !

A toutes et à tous, 2000 bulles de lumière vous souhaite

D. Rapp
Président du Touring Plongée Mulhouse

| | |
|--|--|
| SIÈGE SOCIAL 10 RUE DE LA BASTILLE 68000 MULHOUSE 03 83 31 10 10 | PRÉSIDENT D. RAPP 10 RUE DE LA BASTILLE 68000 MULHOUSE 03 83 31 10 10 |
| SECRETARIAT GÉNÉRAL C. BARRON 10 RUE DE LA BASTILLE 68000 MULHOUSE 03 83 31 10 10 | TRESORIER P. BARRON 10 RUE DE LA BASTILLE 68000 MULHOUSE 03 83 31 10 10 |
| COMMISSION N. A. P. S. M. BARRON 10 RUE DE LA BASTILLE 68000 MULHOUSE 03 83 31 10 10 | RESPONSABLES LICENCES C. BARRON 10 RUE DE LA BASTILLE 68000 MULHOUSE 03 83 31 10 10 |
| COMMISSION MATERIE M. BARRON 10 RUE DE LA BASTILLE 68000 MULHOUSE 03 83 31 10 10 | GRUPPE DE DIRECTION TECHNIQUE M. BARRON 10 RUE DE LA BASTILLE 68000 MULHOUSE 03 83 31 10 10 |
| COMMISSION AUDIO VISUELLE M. BARRON 10 RUE DE LA BASTILLE 68000 MULHOUSE 03 83 31 10 10 | CONSEIL DES ANCIENS M. BARRON 10 RUE DE LA BASTILLE 68000 MULHOUSE 03 83 31 10 10 |
| ENLADREMENT M. BARRON 10 RUE DE LA BASTILLE 68000 MULHOUSE 03 83 31 10 10 | COMITE DES ANCIENS M. BARRON 10 RUE DE LA BASTILLE 68000 MULHOUSE 03 83 31 10 10 |
| RESPONSABLES PISCINES M. BARRON 10 RUE DE LA BASTILLE 68000 MULHOUSE 03 83 31 10 10 | NET CONTROL LICENCES M. BARRON 10 RUE DE LA BASTILLE 68000 MULHOUSE 03 83 31 10 10 |



SPECIALISTE DU MATERIEL
ET EQUIPEMENT DE
PLONGEE SOUS-MARINE

ZONE COMMERCIALE
"ILE NAPOLEON"
54, ROUTE NATIONALE
68390 SAUSHEIM

SORTIE AUTOROUTE
ILE NAPOLEON

Horaires :

Lundi Fermé
Mardi au Vendredi
9 h 30 à 12 h et 13 h 30 à 19 h
Samedi
9 h 30 à 18 h en non stop

- EQUIPEMENT LOISIRS : PALMES - MASQUE ET TUBA
POUR ADULTE ET ENFANTS
- EQUIPEMENT DE CHASSE ET DE PLONGEE SOUS-MARINE
- ENTRETIEN MATERIEL TOUTES MARQUES
- STATION DE GONFLAGE

EVADEZ - VOUS, PLONGEZ ! ... TEL. 03.89.61.51.42

LA VIE DU CLUB EN 1999

Janvier 1999

- Examen de Juge Fédéral NAP : 1 reçu
- Examen Niveau 1 : 11 reçus (1 du centre A. Camus)
- Stage de recyclage secourisme des encadrants : 16 TPM
- NAP : Championnats d'Alsace à Strasbourg : 4 TPM (3 médaillés)
- Réunion Comité Directeur

Février 1999

- Organisation de l'A.G. régionale du Comité EST : 10 TPM dont 7 pour l'organisation.
- NAP : Traversée de Longwy : 8 TPM
- Réunion Comité Directeur

Mars 1999

- NAP : Interclub piscine à Creutzwald : 2 TPM
- NAP : Champ. de France à Epinal : 2 TPM (juges fédéraux)
- A.G. nationale à Versailles : 2 TPM
- Médaille d'honneur de bronze de la FFESSM : 1 TPM
- Réunion Comité Directeur

Avril 1999

- Examen théorique Niv. 2 : 16 candidats, 15 reçus
- Reprise saison plongée en lacs
- Journée T.I.V. : 5 TIV TPM et env. 50 blocs privés inspectés
- Journée de travail au local : 8 TPM !
- Réunion Commission Technique
- Réunion Comité Directeur

Mai 1999

- Examen théorique Niveau 2 : 12 TPM reçus
- Stages personnalisés Niv. 1 : 4 reçus
- Stage Niv. 2 et 3 au CREPS d'Antibes : 25 TPM dont 9 encadrants (6 Niv. 2 et 1 Niv. 3 reçus)
- NAP : Traversée de Mulhouse : 82 nageurs dont 11 TPM
- NAP : Traversée d'Epemay : 3 TPM
- NAP : Traversée d'Uckange : 3 TPM
- NAP : Championnats de France à Cherbourg : 3 TPM
- NAP : Traversée de Vittel : 4 TPM
- Réunion Comité Directeur

Juin 1999

- Stages personnalisés Niv. 1 : 5 reçus
- Examen Niv. 2 : 1 reçu
- Examen Niveau 3 : 1 reçu
- NAP : Traversée de Kruth-Wildenstein : 7 TPM
- Plongée de nuit à Kruth : 42 TPM
- Stage personnalisé Niv. 1 : 1 reçu
- Réunion Commission Technique
- Réunion Comité Directeur

Juillet 1999

- Stages personnalisés Niv. 1 : 2 reçus
- Plongée de nuit à Kruth : 39 TPM
- Vacances et... plongées

Août 1999

- Examen Niv. 2 : 3 reçus
- Championnats du Monde Juniors N.A.P. à Strasbourg : 2 TPM (juges fédéraux)
- Vacances et... plongées

Septembre 1999

- Examen Niv. 2 : 2 reçus
- Examen Niveau 4 : 1 reçu
- Qualification P5 : 3 reçus
- Reprise formation Niv. 1 en piscine
- NAP : Traversée de Niederhergheim (Colmar) : 6 TPM
- NAP : Traversée de Montbéliard : 6 TPM
- Réunion Commission Technique
- Réunion préparation sortie SAFAGA.
- Réunion Comité Directeur

Octobre 1999

- Assemblée Générale du TPM : 74 TPM
- Réunion Comité Directeur

Novembre 1999

- Qualification P5 : 1 reçu
- Jury d'examen Initiateurs : 2 TPM
- Sortie plongée club SAFAGA (Egypte) : 27 plongeurs + 4 accompagnateurs
- Repas Encadrement/Comité : 39 TPM
- Réunion Comité Directeur

Décembre 1999

- Examen Niv. 2 : 1 reçu
- NAP : Traversée de Verdun : 1 TPM
- Rédaction du bulletin "Le Périscope"
- Réunion Commission Technique
- Repas SAFAGA : 27 TPM



TRANSALFRA

TRANSPORTS ET AFFRETEMENTS INTERNATIONAUX

ZONE PORTUAIRE
B.P. 36
68490 OTTMARSHEIM
Tél : 03.89.26.26.06

SIEGE SOCIAL
GARONOR
B.P. 435
93617 AULNAY S/BOIS Cedex
Tél : 01.48.62.52.16

184, rue du Ladhof
68000 COLMAR
Tél : 03.89.21.01.61

23, rue du 21 NOVEMBRE
90400 DANJOUTIN
Tél : 03.84.28.36.84

ZONE DE FRET 4
B.P. 10646
95724 ROISSY CDG Cedex
Tél : 01.48.62.52.16

428, rue A. Richetta
69400 VILLEFRANCHE S/SAONE
Tél : 04.74.02.71.80

Rapport de la Commission Nage avec Palmes - Saison 98/99

Je tiens tout d'abord à remercier l'ensemble des personnes qui ont contribué au développement de la Nage avec Palmes au sein du club, que ce soit de près ou de loin, en tant que nageurs, entraîneurs, organisateurs ou chauffeurs. Je remercie particulièrement Alain Siebold, motivateur de troupe par excellence qui, cette année, s'est investi corps et âme pour la section N.A.P. : entraînements, participation et accompagnement des nageurs lors des différentes compétitions.

Les nageuses et nageurs du T.P.M. ont participé à 12 épreuves du calendrier du Comité EST. Dans leur globalité, les résultats sont un peu moindres. Il faut toutefois relativiser dans la mesure où l'équipe a connu de notables changements ; départ des frères Turpin et passage de Virginie Emy en catégorie Seniors. Mais patience, de nouveaux nageurs arrivent... !

Lors des Championnats d'Alsace à Strasbourg, Robert Nopre a conquis le titre de Champion d'Alsace en cat. Vétéran 2 et Marie-Christine Haller celui de Vice-Championne chez les Séniors.

La traversée de Mulhouse N.A.P du 1^{er} Mai a vu une participation accrue par rapport à l'an passé : 82 nageuses et nageurs, dont 11 du T.P.M. Roxanne Saumon termine 2^{ème} et seule médaillée mulhousienne. Il est vrai que les temps réalisés à l'occasion de cette épreuve sont de plus en plus « pointus » d'où la difficulté à faire des podiums !

A Epemay, le même jour, à la même heure, mais en un autre lieu, Marie-Christine Haller et Virginie Emy, soutenues par Alain Siebold, décrochent leur qualification pour les Championnats de France de longue distance ! Ces derniers se sont déroulés à Cherbourg le 23 mai dernier. Marie-Christine et Virginie se sont respectivement classées 28^{ème} et 33^{ème} sur 48 nageuses dans leur catégorie. Plusieurs nageurs du T.P.M. (Dominique, Robert, Catherine, Eric, Sylvie, Philippe, Daniel, Virginie, Régine...) ont participé aux trois dernières compétitions de la saison. Tout d'abord la traversée de Kruth-Wildenstein en juin, puis celle de Niederhergheim et les Boucles de Montbéliard en septembre. Virginie termine première à l'occasion de ces deux premières compétitions et se classe seconde à Montbéliard chez les Séniors. Régine, quand à elle, s'est abonnée à la deuxième place chez les Vétérans lors des 3 compétitions !

Plusieurs événements « palmés » se sont déroulés dans la proche région. Tout d'abord les Championnats de France en piscine qui ont eu lieu à Epinal du 27 au 28 mars, puis les Championnats du Monde Juniors de la discipline à Strasbourg du 2 au 9 août dernier. A cette occasion, 2 juges fédéraux du T.P.M., Alain Siebold et moi-même, furent sélectionnés et mis à contribution par la Commission Nationale de Nage avec Palmes. A noter que depuis peu, le club compte un 3^{ème} juge fédéral en la personne de Roland Emy (examen réussi lors des derniers Championnats d'Alsace).

Pour la saison à venir, le T.P.M. organisera 2 épreuves : les Championnats d'Alsace en piscine fin janvier à Mulhouse et la Traversée de Mulhouse N.A.P. le 1^{er}

mai. Comme à l'accoutumée, nous aurons besoin d'un sérieux coup de main. Alors...notez-vous ces dates !

Les résultats des prochaines compétitions seront disponibles sur le site Web du T.P.M. mis en place par Eric Henna, notre nouveau « M^{onsieur} Net ».

Je souhaite à l'ensemble des nageuses et nageurs du T.P.M., une bonne et rayonnante saison 2000.

Le responsable N.A.P.

Michel Welter



Une visite qui nous fait honneur : Muriel Hess, 6 fois championne du monde de natation aux Jeux paralympiques d'Atlanta !

ANTIBES 1999 PAR LE PETIT BOUT DE LA LORGETTE

Nous voilà presque une trentaine sur le même bateau pour une semaine de formation niveau II et III.

Il y a ceux qui restent quelques jours et ceux qui restent toute la semaine. Et entre ces deux cas de figure, imaginez toutes les variantes possibles pour le plus grand « plaisir » des organisateurs. Ce doit être leur fête !!!

L'ambiance est excellente et le site très agréable.

Le stage est dit collectif, mais à y regarder de plus près, les séquences individuelles sont des plus intéressantes, instructives, cocasses...

Au départ, il y a:

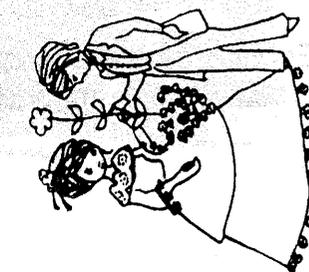
- ceux qui, après leur première plongée, décident qu'ils ne feront pas d'exercices (cf moi!) : fait froid, y a des bruits bizarres et des méduses partout...
- ceux qui perdent systématiquement leur palanquée et qui attendent tout aussi systématiquement au fond de l'eau que l'on vienne les chercher. Remarque: système permettant de rencontrer d'autres palanquées en profondeur et de se faire des amis en surface...!
- ceux qui, consciencieusement, émergent avec leur palanquée, bien que leur ordinateur personnel hurle « au palier ». Remède: attacher ledit ordinateur à un bout, l'immerger à -3 mètres et lui faire faire son palier, puisqu'il le réclame !
- ceux qui, pour étrenner leur diplôme tout neuf, plongent avec une cravate autour du cou, cravate trouvée la veille dans une poubelle du port de plaisance ultra-chic d'Antibes.



*La Boutique
du
Faire-Part*

-20% de remise

sur le montant de votre commande de faire-part de mariage,
invitations, menus ou remerciements, neutres ou imprimés
sur présentation de cette annonce.



imprimerie
grafic 68

7, rue des Tanneurs 68100 MULHOUSE Tél. 03 89 46 58 63

- Il y a aussi les chefs qui, après une nuit sur la route, sautent à l'eau, ceinture de plombs accrochée aux genoux ou presque et robinet tout comme s'il était fermé ! Exercice redoutable pour l'élève: remettre le chef en tenue correcte, exigée pour toute plongée digne de ce nom.

A mi-parcours, toute la troupe est réjouie.

Les plongées sont belles et l'ambiance toujours aussi bonne. De plus, nous chargeons le matériel sur les chariots, l'embarquons sur le bateau, le déchargeons au retour, gonflons les blocs, le tout en un temps record, signe indéniable d'une équipe parfaitement rodée !

Un autre domaine où nous faisons preuve d'un grand professionnalisme est l'exercice de l'apéritif !

Lieu et heure de rendez-vous sont invariables pour faciliter l'organisation. Chacun s'y rend muni d'un récipient quelconque permettant de recevoir le précieux breuvage. A ce propos, nous sommes bien achalandés, chacun ayant pris ses précautions en apportant les ingrédients indispensables à la constitution d'un bar honorable.

A l'arrivée, il y a les « avec » et les « sans » diplômés.

Les premiers sont à la fête et les seconds sont condamnées à retourner au lac, tout comme les encadrants, bien obligés de les accompagner. Mais tous pensent déjà à l'année prochaine, à un nouveau séjour, avec ou sans formation, dans une ambiance à la fois sérieuse et décontractée.

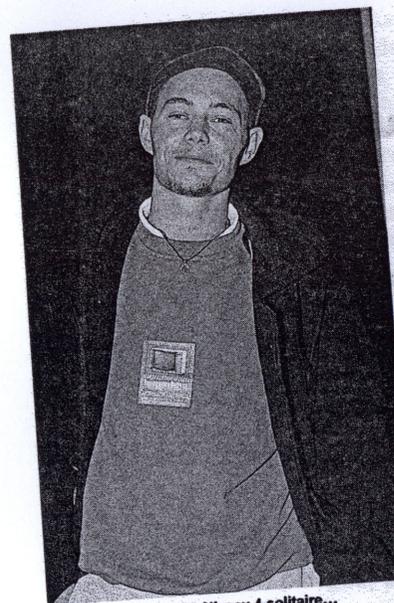
Et puis, rien de tel pour faire meilleure connaissance ! D'ailleurs, peu importe le lieu, pourvu qu'on ait l'ivresse !

Christiane GREFF



L'inoubliable stage de formation d'Antibes 99 !

PRISES...AU VOL



AG : Cyril, Niveau 4 solitaire...



AG : notre (belle) brochette de Niveau 2.



AG : l'inscription.

CONFORAMA

- Le pays où la vie  est moins chère

WITTENHEIM

Rue de Soultz - Pôle 430

MEUBLES
TV - VIDEO
TELEPHONIE
MICRO - INFORMATIQUE
DECORATION

L'AVANTAGE DE TOUS LES AVANTAGES

REMBOURSEMENT DE LA DIFFERENCE

SATISFAIT OU REMBOURSE

PAYEZ MALIN AVEC LA CARTE CONFORAMA

HEURES D'OUVERTURE

Du LUNDI au VENDREDI
de 9h30 à 19h30 sans interruption

SAMEDI de 9h à 19h sans interruption

Tél. 03.89.51.37.00

RAPPORT DE LA COMMISSION MATERIEL

Le bilan de la Commission Matériel est globalement positif. La disponibilité et le dévouement de ses 16 membres nous ont permis d'atteindre dans l'ensemble, les différents objectifs que nous nous étions fixés.

- 1) En premier lieu, la mise en conformité du compresseur, tant au niveau électrique que pneumatique. Les vannes ont été changées et le coffret électrique a été recâblé. Seul le détendeur haute pression n'est pas en place, faute de pièces disponibles. Grâce aux conseils judicieux de Michel Welter concernant le mode d'emploi de l'installation, la saison s'est déroulée sans anicroches.
- 2) La mise en place d'une équipe gonflage active et efficace. Mis à part quelques « ratés » en début de saison (certaines permanences n'étaient pas assurées), la suite s'est avérée conforme au planning établi, chacun s'arrangeant pour se faire remplacer en cas d'indisponibilité.
- 3) Le renouvellement d'une partie du matériel de plongée mis à la disposition des licenciés, à savoir l'acquisition de 16 nouveaux gilets stabilisateurs, mais aussi la vente de quelques anciennes stabs. Dans l'ensemble, nous ne déplorons aucune panne majeure sur le matériel de plongée.
- 4) Lors de la journée T.I.V. du 20.03.1999, 40 blocs ont été vérifiés.

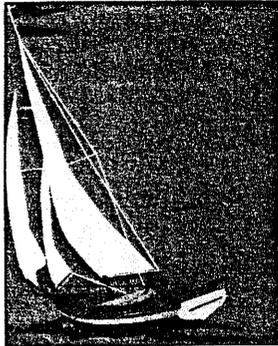
Nos souhaits vis-à-vis des plongeurs et plongées :

- Les heures de permanence restent inchangées, à savoir :
 - Mercredi de 18h45 à 19h45 pour le retour du matériel loué.
 - Vendredi de 18h30 à 19h30 pour la location du matériel.
 - Samedi de 10h15 à 11h45 pour la location du matériel.
- Le matériel de location est à ramener IMPERATIVEMENT au local le MERCREDI suivant votre plongée, afin de permettre au plus grand nombre de profiter de ce matériel mis à la disposition de TOUS les licenciés.
- Le prix de la carte de location reste inchangé, soit frs. 180.- à régler de préférence par chèque afin de faciliter le travail comptable.

Pour la saison prochaine, nous envisageons d'œuvrer dans la même optique, en espérant pouvoir compter une nouvelle fois sur la disponibilité et la motivation des membres de la Commission.

La Secrétaire
Christiane Greff

Le Responsable Matériel
Ralph Munsch



**RAPPORT DE LA COMMISSION
TECHNIQUE SAISON 1998/1999
A.G. DU 15 OCTOBRE 1999**

Chers amis, amies,

Le GDT, tient en premier lieu, à remercier l'ensemble des moniteurs et encadrants de nous avoir permis de négocier une saison annoncée comme difficile, compte tenu du nombre élevé de plongeurs à former.

En effet 39 plongeurs ont été formés dans la meilleure ambiance et la meilleure sécurité possibles.

L'objectif majeur pour 1999, une réussite maximale au niveau 2 de plongeur, a été atteint par une motivation sans faille partagée par l'encadrement et les élèves.

Le stage de synthèse à Antibes a largement contribué à la réussite des formations de plongeurs de niveaux supérieurs.

BILAN DE LA FORMATION 1998/1999

Niveau 1 : 23 réussites dont 12 en formations particulières.

Niveau 2 : 12 réussites en milieu naturel.

Sylvie Gander / Nathalie Goepfert / Marie Josée et Philippe Trommenschlager / Serge Cozza
Christian Musslin / Denis Greff / Jacques Beaumlin / Alexandre Léopoldès / Michèle Jacquin
Philippe Kunemann / Damaris Kerhli .

Niveau 3 : 2 réussites en milieu naturel.

Olivier Come / Rémy Rudler

Niveau 4 : 1 réussite en mer

Cyril Pergaud

Niveau 5 : 3 Qualifications

Dominique Bannwarth / Christian Ursprung / Daniel Stalder

L'ENSEMBLE DE LA COMMISSION TECHNIQUE A PARTICIPE A UNE REMISE A NIVEAU EN MATIERE DE SECOURISME ADAPTE A LA PLONGEE.

LA SAISON 1998 /1999 EN CHIFFRES :

0000 ACCIDENTS

20 ENCADRANTS ACTIFS POUR :

PLUS DE 1000 PLONGEES DONT :

757 Plongées en lac

280 Plongées en mer

PLUS DE 120 HEURES DE COURS.

PLUS DE 800 HEURES DE PRESENCE EN PISCINES, LACS, MER.

LA SORTIE EN MER ROUGE A EU LIEU DU 31 OCTOBRE 1998 AU 7 NOVEMBRE 1998.

LE STAGE FINAL N2 / N3 A ANTIBES A EU LIEU DU 23 AU 29 MAI 1999.

SAISON 1999 / 2000 :

LA DIRECTION TECHNIQUE SERA DIRIGEE CONJOINTEMENT PAR :

| | |
|--------------------|---|
| CHRISTIAN URSPRUNG | responsable plongées / matériel. |
| PATRICK BARBIERI | responsable formation niveaux supérieurs. |
| DANIEL STALDER | responsable formation piscine / secourisme. |

CRENEAUX PISCINES : veuillez vous référer aux horaires des séances d'entraînement.

LA LICENCE EST A PRESENTER OBLIGATOIREMENT AU PERSONNEL DES PISCINES.

ORGANISATION DE LA FORMATION :

Niveau 1 : Une seule session groupée d' Octobre 1999 à Janvier 2000
A partir de Février 2000, cours particuliers uniquement.

Niveaux supérieurs : Les formations seront mises en place en fonction du nombre de demandes ainsi que des pré-requis annoncés à l'AG 1999

ORGANISATION DES SORTIES EN MILIEUX NATURELS :

La saison à venir sera calquée sur celle de 1998 /1999.

Nouveautés : Certaines plongées auront lieu le Samedi Après-Midi
D'autres sites de plongée sont actuellement à l'étude.

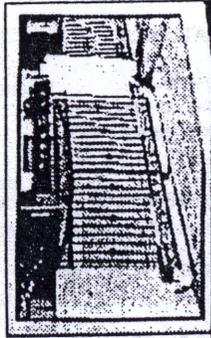
Abdel Belhoussine et Roland Ermy ont quittés la commission au courant de l'année écoulée.

LE GROUPE DE DIRECTION TECHNIQUE

URSPRUNG / BARBIERI / STALDER

BRICOFER

STALDER



**AUTOMATISATION DE PORTAILS
& PORTES DE GARAGE**

1 rue Manurhin ZI 68120 RICHWILLER
☎ 03 89 52 38 00

CHOIX IMPORTANT DE MOTIFS EN FER FORGÉ

- pour balcons, rampes, grilles de fenêtres, etc...
- Préparation en kit pour montage vous-même.
- Nous nous chargerons également de l'assemblage et du montage.

FERS, TÔLES, TUBES, PROFILÉS

- découpes à vos mesures.



Un panneau on ne peut plus explicite !



Le trio royal avec LA vainqueur !



Les chronométreurs et le trésorier qui compte non seulement les sous mais également les minutes !...



Quand handicap (vous avez dit handicap?) rime avec courage et tenacité. Bravo.

CLIC-CLAC NAP
Photos : R. Martinez

1. SAISON DE PLONGEE OFFICIELLE 2000

Début de la saison de plongée : 07 mai 2000
Fin de la saison de plongée : 08 octobre 2000

- Les plongées ont lieu les dimanches matin au lac de Kruth-Wildenstein.
- Rendez-vous sur le parking du lac à 9h00 précises !
- Les palanquées sont formées par le Directeur de plongée.
- Chaque sortie officielle implique de la part des participants, le strict respect des consignes données OBLIGATOIREMENT par le Directeur de plongée présent sur les lieux (E3 ou P5). Celui-ci, outre la carte officielle d'autorisation de plongées pour la saison 2000, devra téléphoner au garde-barrage au moins 24h00 avant (Kruth 03 89 82.28.20 / Alfeld 03 89 82 00 39) et apporter sur le site de plongée :
 - le matériel d'oxygénothérapie prêt pour une utilisation immédiate
 - 1 bloc d'air de secours équipé d'un détendeur
 - la trousse de premiers secours, ainsi que tous les éléments annexes nécessaires permettant l'alerte et l'évacuation d'urgence en milieu hospitalier.

IMPORTANT !

Le nouvel arrêté du 22 juin 1998 (art. 10, § 2) stipule que :

- En milieu naturel, le guide de palanquée est équipé d'un équipement de plongée muni de 2 sorties indépendantes et de 2 détendeurs complets.
- Les plongeurs en autonomie sont munis d'un équipement de plongée permettant d'alimenter en gaz respirable un équipier sans partage d'embout.

Concrètement :

- Le guide de palanquée possède OBLIGATOIREMENT un bloc avec 2 sorties et 2 détendeurs.
- TOUS les plongeurs à compter du Niveau 2 doivent OBLIGATOIREMENT être en possession, soit d'un 2^{ème} détendeur complet, soit d'un „octopus“ (2 deuxièmes étages branchés sur un 1^{er} étage de détendeur).
A noter qu'un „AIR 2“ de Scubapro est considéré comme „octopus“.

CET ARRETE EST APPLICABLE AVEC EFFET IMMEDIAT !

Nota : Les „autonomes“ sont tenus de gérer leur autonomie par l'acquisition à leurs frais, du matériel adéquat.

Quelques dates à retenir...

- 1er Mai 2000 : Traversée de Mulhouse NAP.
- 17 juin et 22 juillet 2000 : plongées de nuit (Kruth-Wildenstein). Infos + inscriptions au local.
(pas de plongée officielle le lendemain)

Attention également aux jours fériés et périodes de vacances scolaires !
Renseignez-vous au préalable lors des permanences gonflage.

2. PERMANENCES GONFLAGE (DU 06 MAI AU 07 OCTOBRE 2000)

MERCREDI : 18h45 - 19h45 Retour matériel + vente cartes de location
Responsables vente cartes : tous les membres de l'équipe gonflage (voir liste affichée au local)

VENDREDI : 18h30 - 19h30 Gonflage (blocs privés prioritaires)

SAMEDI : 10h15 - 11h45 Gonflage + location matériels club

DIMANCHE : Possibilité de rendre le matériel immédiatement après la plongée si présence d'un membre de l'équipe gonflage au lac.

3. T.I.V. (INSPECTION VISUELLE DES BLOCS PRIVES) LE 11 MARS 2000

Dépôt des blocs (vidés de leur air) au local : 08 et 10 mars 2000 de 18h30 à 19h30.
Le bloc doit être muni d'une fiche signalétique avec votre nom / prénom + apporter la carte d'identité (de couleur jaune) de la bouteille + Fr. 50.- pour frais de participation.
Récupération des blocs : 15 avril 2000 de 18h30 à 19h30.

PAS D'AIR POUR LES BLOCS NON MUNI DU MACARON OFFICIEL T.I.V. EN REGLE.

4. NAGE AVEC PALMES

1er MAI : Traversée de Mulhouse à la Nage avec Palmes. TOUS les membres sont cordialement invités pour aider à la réussite de cette manifestation. S'adresser au responsable, Michel Welter.

5. CLUB-HOUSE

- Adresse de notre club-house : 22, bld Charles Stoessel à Mulhouse. Tél. 03 89 59 80 34
TOUTES les informations, importantes ou non sont affichées au local...même la vôtre !
Celles de dernière minute sont répercutées via les responsables de bassins.
- **Réservation du club-house :** pour anniversaires, fêtes etc...
Aldo & Rosa Ianonne sont à votre disposition pour tous renseignements. Tél. 03.89.82.85.00

6. SORTIE CLUB 2000

Du 24 juin au 1er juillet aux îles des Lérins (en face de Cannes).

7. LICENCES / CHANGEMENT D'ADRESSE / NIVEAUX FEDERAUX

Pour une tenue efficace de notre listing, il est IMPORTANT de signaler et d'envoyer à l'adresse ci-dessous :
Dominique Bannwarth 4, rue des Vignerons 68 400 RIEDISHEIM Tél. 03.89.54.19.51
- tout changement de domicile (utile pour recevoir le courrier rapidement...)
- votre nouveau niveau fédéral (félicitations !) si vous avez passé l'examen hors de la structure du T.P.M.

8. ASSEMBLEE GENERALE DU T.P.M.

La 43^{ème} Assemblée Générale du TPM aura lieu le Vendredi 20 octobre 2000 à 19h45 au Centre Sportif Régional, rue des Frères Lumière à Mulhouse (près du Stade Nautique de l'illberg).
C'est une A.G. électorale !

9. JOURNEES DE TRAVAIL AU LOCAL

½ journée les samedis 13 MAI et 23 SEPTEMBRE 2000.

Le repas de midi sera pris en commun. Merci par avance pour l'intérêt que vous portez à la propreté de notre local et de ses abords !



RAPPORT DE LA COMMISSION LICENCES

Bilan de l'année écoulée (au 1^{er} septembre 1999)

134 personnes ont adhéré au club en 1998 / 1999 pour un total de 146 licenciés (la différence étant constituée par les personnes ayant pris une licence passager au club).

Quelques statistiques comparées avec la saison précédente:

| | 1999 | 1998 |
|--|------|----------|
| Total | 134 | 169 |
| Nombre d'hommes (tous âges confondus) | 89 | 110 |
| Nombre de femmes (tous âges confondus) | 45 | 59 |
| Plus de 16 ans | 125 | 139 |
| Moins de 16 ans | 9 | 30 |
| Le plus jeune | 10 | 8 ans |
| Le plus âgé (c'est toujours le même) | 74 | 73 ans |
| Moyenne d'âge (tous âges confondus) | 36.6 | 32.9 ans |
| Moyenne d'âge (plus de 16 ans) | 38.3 | 37.3 ans |

La diminution du nombre de licenciés est due principalement à l'arrêt de l'activité "plongée enfant" (environ 25 enfants, 134 + 25 = 159). On ne peut donc pas parler de désaffection des membres. Autre conséquence: la moyenne d'âge augmente légèrement.

Renouvellement des licences

Comme il est d'usage maintenant, un formulaire sera mis à votre disposition. Il contient le tarif des cotisations ainsi que toutes les informations utiles.

Les documents à fournir pour le renouvellement sont les suivants:

- une photo,
- le formulaire rempli,
- un certificat médical de moins de 3 mois,
- un chèque du montant approprié.

Tarif des cotisations.

Augmentation de certaines cotisations pour faire face à la hausse du tarif des créneaux piscine. Les cotisations "renouvellement" et "palmage" restent inchangées.

| Type | Montant 1999 | Montant 2000 | Augmentation |
|---------------------|--------------|--------------|--------------|
| Nouveau | 900.00 F | 1 000.00 F | + 100.00 F |
| Renouvellement | 700.00 F | 700.00 F | + 0.00 F |
| Enfant de membre | 120.00 F | 150.00 F | + 30.00 F |
| Palmage | 500.00 F | 500.00 F | + 0.00 F |
| Membre Passager | 179.00 F | 185.00 F | + 6.00 F |
| Cours privés Niv. 1 | 1 800.00 F | 1 900.00 F | + 100.00 F |
| Cours trad. Niv. 1 | 1 200.00 F | 1 400.00 F | + 200.00 F |

CLIC-CLAC NAP
Photos : R. Martinez



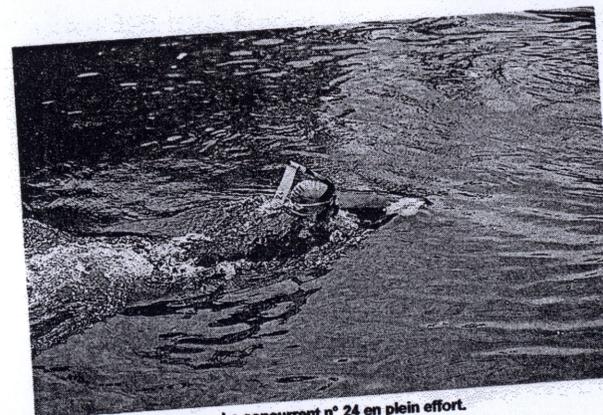
On peut être à la fois entraîneur national NAP, membre du CD de la FFESSM, resp. NAP régional et rester un homme de terrain... en toute simplicité.



A l'inscription de la Traversée de Mulhouse avec, à droite, le "prêtre" du matériel TPM en tenue sacerdotale !



Une belle image de la mascotte du club de Fessenheim



Le concurrent n° 24 en plein effort.

Tarif "renouvellement". Conditions:

Une personne bénéficie du tarif "renouvellement" pour la saison 2000 si elle a été membre du club en 1999 et si elle fait parvenir sa demande de renouvellement au responsable licence au plus tard le 31 janvier 2000.

Toute demande parvenue après cette date sera considérée comme une nouvelle adhésion.

"Enfant de membre". Définition:

Un jeune de plus de 6 ans et de moins de 18 ans dont l'un des parents est membre du club.

Assurances complémentaires

Le tarif des assurances complémentaires proposées avec la licence baisse légèrement:

| | | |
|-------------|-----------|-------|
| Catégorie 1 | Fr. 95.- | - 4 F |
| Catégorie 2 | Fr. 125.- | - 4 F |
| Catégorie 3 | Fr. 185.- | - 7 F |

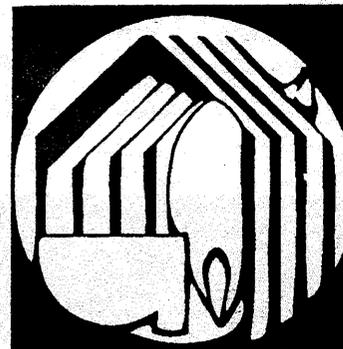
Revue fédérale

L'abonnement à Subaqua est de Fr. 130.- (+ 10 F).

Rappels

- Il faut signer sa licence pour qu'elle soit valable.
- Pour les moins de 18 ans: le tuteur légal doit fournir une autorisation parentale lors de la demande de licence et également signer celle-ci.
- La durée de validité d'une licence est de 15.5 mois : du 15 septembre au 31 décembre de l'année suivante. Il n'y aucune relation avec la date de délivrance mentionnée sur la licence.

Dominique Bannwarth
Responsable Licences



zinguerie - sanitaire - chauffage
entreprise

j. schaguené sàrl

maison fondée en 1922

- travaux de couverture en zinc, aluminium, cuivre
- travaux de canalisations, gaz, eau, appareils sanitaires
- tous travaux d'entretien usines, collectivités, particuliers
- installations sanitaires, salles de bains, cuisine
- chauffage tous fluides, tous combustibles, central ou divisé, climatisation

21, rue des juifs 68200 Mulhouse
téléphone 03.89.42.12.02 télécopie 03.89.42.03.14

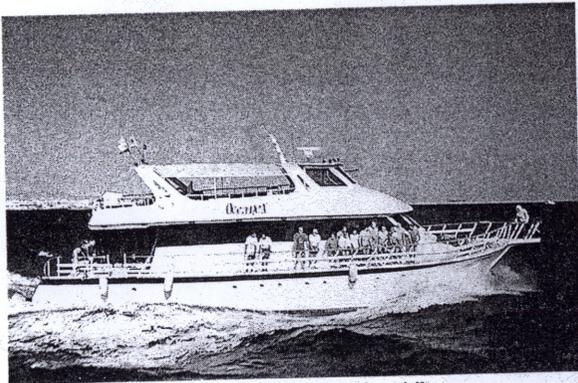


Un "Doumé vulgare", espèce endémique de la Mer Rouge !

Shooting photographique à SAFAGA, avec Marie-Thérèse ANDRIEU Philippe KUNEMANN



OK...avant le sac de noués



Le plus beau bateau (le nôtre) de croisière de Safaga : l'OCEANEX"



Le mono beau mec, chouchou de ces dames ! Briefe votre plongée avec tant de détails qu'en fermant les yeux vous l'avez déjà faite ...et sans vous mouiller !

Shooting photographique à SAFAGA avec Isabelle EHRHART Aurane DI CAPUA Patrick BLECH



Notre blockhaus-hôtel, le Mercure-Inn à Safaga.



Impressionnant (surtout pour les débutants) le saut à l'eau d'un bateau en marche.

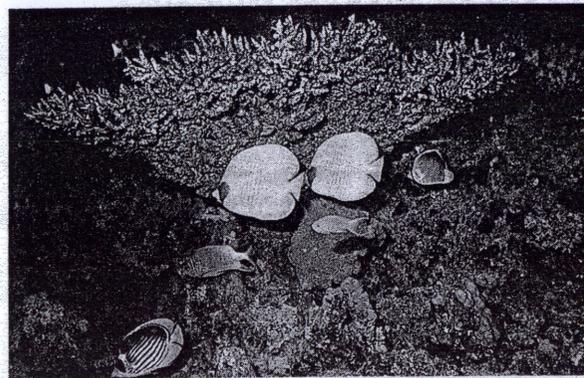


Un banc de gaterins tachetés.

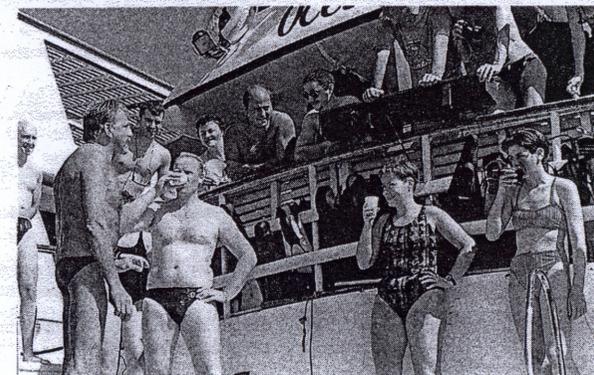
RESTAURANT
BRASSERIE CAFE - SALVATIC
LE PASTEL

ouvert de 9h à 11h30 mardi à dimanche

10, rue de la Moselle
68100 MULHOUSE
Tél. 03.89.56.28.02



Un couple de poissons-papillon sous une table de corail.



...et glou et glou : la 10^{ème} de Julie, la 100^{ème} pour Christian et Isabelle.
1 verre d'eau d'au douce mentholée pour la première, 1 verre d'eau salée pour les 2 autres. A vot'santé et cul sec !



En prime pour les "centenaires" : œufs + farine (recette maison) !

La page WEB du Touring Plongée Mulhouse

Quelques sites instructifs et dynamiques parlant de plongée avec des informations et articles très intéressants

- ☾  <http://www.cdessm68-org> Le Comité Départemental du Haut-Rhin
- ☾ <http://www.cmas.org> CMAS: Confédération Mondiale des Activités Subaquatiques.
- ☾  <http://www.cmas.org/index.fr.htm> CMAS: (directement en français). => à consulter par les encadrants au moins !!! (Calendriers officiels Sportifs, Accords internationaux de la CMAS etc...)
- ☾ <http://www.aquanaute.com> Tout un éventail d'informations, entre autre des cours sur la plongée.
- ☾ <http://www.aquanaute.com/subphoto/> La page de Stéphane Rochon: plus de 200 photos sous-marines de Mer Rouge.
- ☾ <http://www.nageavecpalmes-ffessm.com> comme son nom l'indique.
- ☾ <http://www.uwatec.com> Le concepteur des ordinateurs de plongées ALADIN.
- ☾ <http://www.sogival.com> Une multitude d'informations et de liens. Un descriptif de divers lieux de plongées (avec hôtels) de par le monde.
- ☾ <http://www.sixieme-continent.com> Une librairie sur le Net, pour acheter vos livres sur la plongée.
- ☾ <http://nicewww.cern.ch/~pace/scuba/adtk/adtk.htm> Dive Talk Software est un excellent programme gratuit d'Alberto Pace remplaçant le programme Datatrak, avec une meilleure visualisation de la vitesse de remontée et de la saturation des tissus.
- ☾ <http://www.scubacentral.com/ead.htm> Pour les férus du NITROX
- ☾ <http://www.bubnobub.com/> Plongée Tech. Informations Nitrox, Trimix, matériel etc..(très intéressant).
- ☾ <http://www.mtsinai.org/pulmonary/books/scuba/welcome.htm> Un site en anglais avec divers rapports sur la physiologie de la plongée et ses effets sur le corps humain (pour les longues nuits d'hiver...)
- ☾ <http://www.octopus-fr.com> Un magazine pour les plongeurs confirmés. Avec un article très pertinent sur l'exploration de grottes sous-marines.
- ☾ <http://home.t-online.de/home/aquanauten> Site allemand très intéressant. Info datatrak (programme Datatrak amélioré) etc..
- ☾ <http://members.aol.com/CTRBPL/arrete98.htm> Législation : Arrêté du 22 juin 1998.
- ☾ <http://members.aol.com/CTD35/index.htm> FFESSM: CTR Bretagne Pays de Loire: sujets d'examens Niveau IV, clubs de Bretagne, informations de la CTN, traitements des accidents de décompression...
- ☾ <http://nau.org> National Association of Underwater Instructors; association américaine des moniteurs professionnels.
- ☾ <http://www.legifrance.gouv.fr/citoyen> Pour la consultation du J.O. en direct.

Bon surf

Eric HENNA

Vous pouvez accéder directement aux informations du TPM à l'adresse suivante: <http://www.hrmet.fr/~hennae>

Quelques adresses des encadrants "branchés" du TPM.

| | | | |
|---|--|-------------------------------------|---------------------|
|  | PresidentTPM@gmx.net | Président du TPM | Daniel RAPP |
| | dominique.bannwarth@gmx.net | Responsable licences | Dominique BANNWARTH |
| | welter.michel@wanadoo.fr | Responsable NAP (nage avec palmes) | Michel WELTER |
| | asiebold@evhr.net | NAP | Alain SIEBOLD |
| | robert.nopre@wanadoo.fr | Président du CDESSM 68 | Robert NOPRE |
| | chris_ursprung@infonie.fr | GDT (Groupe de Direction Technique) | Christian URSPRUNG |

42^{ème} ASSEMBLEE GENERALE DU T.P.M. RAPPORT MORAL

Mesdames, Messieurs, chers membres, chers amis

Je déclare ouverte la 42^{ème} Assemblée Générale du T.P.M.

Nous voici donc réunis pour la dernière A.G. avant l'An 2000. Comme de coutume, c'est l'heure des bilans. J'éprouve toujours un certain plaisir à vous présenter mon rapport en première lecture, non pas par démagogie, mais parce je sais par expérience que durant le premier quart d'heure vous êtes attentifs et aussi raides que des tuteurs de platanes sur vos chaises. Mais je sais également qu'arrivé la dernière demi-heure, vous avez l'œil à peu près aussi vif qu'un bœuf charolais qui fixe une pâquerette...!

Je ne vous apprend rien en affirmant que notre vocation première, c'est plonger. Mais notre mission essentielle, c'est la formation. Cette mission a été largement remplie puisque nous comptons désormais un grand nombre de niveaux, je ne dirais pas *supérieurs*, mais *intermédiaires*. En effet, souvenez-vous du nombre impressionnant de Niveau 2 qui nous sont, si je puis m'exprimer ainsi, « restés sur les bras » ! Il ne faut pas attendre le miracle les mains dans le dos, mais en donnant du cœur et de la voix. C'est le tour de force qu'à réussi - et avec quel succès - le Groupe de Direction Technique mis en place l'an passé. Ce ne fût pas une mince affaire pour eux de rallier les suffrages et changer les idées préconçues. Il y avait comme une sorte de défi, de challenge à relever et ils y sont parvenus, malgré la pression, les doutes, le scepticisme... Chapeau !

La Nage avec Palmes, elle, aligne les kilomètres dans l'eau et sur les routes avec la régularité d'un métronome. Le T.P.M. a su, presque comme à l'accoutumée dirais-je, rappeler sa présence au niveau départemental, régional, national et même mondial cette année !

La Commission Audio-Visuelle est restée carvemicole, ce qui est normal pour une commission qui travaille dans le noir (et pas au noir !). Mais je vous le prédit, si vous croyez en moi -des ténèbres jaillira la lumière - ! Parole de Saint Henry, patron vénéré et vénérable des Avé (Audio-Visuels) chapitre II, verset n°5 !

Le nombre de membres revient à une proportion que je qualifierais de normale. Le responsable Licences vous donnera les chiffres tout à l'heure. Je ne suis pas mécontent de ce état de fait. En effet, le nombre d'encadrants supérieurs stagne et à même tendance à baisser. Par conséquent, comment voulez-vous assurer des formations dignes de ce nom. Heureusement que cette année nous avons pu assumer la chose, mais qu'en sera-t-il l'an prochain ? Même les créneaux piscines qui sont pourtant des vecteurs de rassemblement et de convivialité ne remplissent plus leur office et là, le verdict est sans appel : *suppression d'un créneau piscine, celui du jeudi soir !* Ce n'est pas de gaieté de cœur que nous avons pris cette décision, croyez-moi. Mais il fallait bien s'y résoudre. Sachez pour la petite histoire que nous dépensons chaque année plus de frs 45'000.- de location à la Ville de Mulhouse. Le montant du créneau du jeudi soir représentait à lui seul frs. 9'000.- par an ! Vous comprendrez donc aisément qu'il a fallu faire un choix, choix qui s'est malheureusement fait au détriment de la dizaine de personnes qui y venait régulièrement. Il est vrai qu'il nous reste

Caveau - Brasserie

Zum Klapperstei

Mulhouse



20, rue Engel Dollfus
Place Franklin
68200 MULHOUSE

03 89 42 15 39

Ouvert tous les jours de midi à
1 h 30 du matin
Vendredi et samedi
jusque 4 h du matin

LE KLAPPERSTEI

Punition en usage à Mulhouse de la fin du 16^{ème} Siècle à la fin du 18^{ème}. Cette peine exclusivement féminine s'appliquait aux personnes accusées de calomnies ou de propos blasphématoires. Une pierre taillée en forme de tête et pesant 25 livres était accrochée au cou de la condamnée que l'on promenait à travers la ville. Des chroniqueurs de l'époque relatent que des peines similaires étaient en usage aux environs de Sultz, Ensisheim ou Délemont en Suisse. Des cas plus anciens étaient connus, Argonne 13^{ème} Siècle, Hambourg-14^{ème} Siècle, Orléans. La première condamnation date du 20 Mars 1576. La dernière de 1781. La peine a été supprimée en 1798 lors du rattachement de Mulhouse à la France. Il est évident que cette peine n'aurait plus lieu d'être aujourd'hui...

4 créneaux, mais maintenant une question : à quand la prochaine suppression ? La réponse, c'est vous qui la détenez !...

Douce dessus et dure dedans, fondante dès qu'on l'allume, c'est la recette de l'omelette norvégienne : c'est également la recette préférée de notre Trésorier sauf sur le dernier point. Il n'est pas fondant pour un sou, c'est le cas de le dire ! Il est vrai que nous l'avons « allumé » plus d'une fois... et il en a fallu du temps pour que le feu prenne ! Le résultat est accroché sur les cintres du local matériel ! Certes, nous avons respecté un engagement pris l'an passé, mais les finances ont pris une sérieuse « claque ». Il va falloir revoir nos prétentions à la baisse et ce n'est pas le Trésorier qui me contredira.



Le matériel ne se porte pas trop mal, grâce à la vigilance de son responsable. Ce dernier ne fait pas dans la dentelle, d'ailleurs c'est pas son job. Lui démarre au quart de tour, comme son compresseur... qui soit dit en passant fonctionne très bien ! Tout comme l'équipe qu'il a mis en place, bien huilée et gonflée à bloc comme lui.

Si la Maison « tourne bien » (y compris la gestion de notre club-house), c'est parce qu'il y a des gens responsables et engagés qui se dévouent tout au long de l'année ; c'est à eux que je dédie mon rapport de ce soir. En effet, avez-vous déjà oublié l'installation du gaz dans le local ? Il a fallu plusieurs soirées, des samedis ET des dimanches pour avoir enfin un chauffage digne de ce nom. Idem en ce qui concerne le compresseur et tout ce qui se rapporte à sa conformité : on a repris les mêmes ! Je n'oublie pas un fait marquant du début de saison : l'Assemblée Générale Régionale du Comité EST (165 clubs représentés) à Mulhouse. Une première dans le département depuis la création du Comité EST et un grand honneur pour le T.P.M. d'avoir été choisi pour l'organisation. Je transmets de tout cœur les félicitations reçues par les officiels aux bénévoles qui ont été sur la brèche tout au long de ce dimanche 7 février 1999.

Un merci particulier à celles et ceux qui sont venus donner un coup de main lors des journées de travail et aux autres « bipèdes » qui, d'une façon ou d'une autre, ont apporté leur pierre à l'édifice du T.P.M. et contribué ainsi à notre dynamique associative.

Quand à moi, comme ces dernières années, je me suis mêlé de tout et de rien. La phrase n'est pas de moi, mais son auteur n'a pas tort : de tout et de rien...comme d'habitude !

Merci pour votre attention.

D. Rapp
Président du T.P.M.

LES FEMMES ET LA PLONGEE

article d'Anne Rio publié dans la revue „Plongeurs International“

Passons en revue 3 cas de figure. Première solution : l'épouse ne plonge pas. Elle a bien tenté un baptême, mais il s'est soldé par un échec qui marque la fin de toute tentative présente et à venir. De tout façon, elle ne veut pas plonger car son mari lui prend suffisamment la tête avec ça : les plongeurs ont en effet la faculté de parler de la plongée pendant des heures, puis de passer un certain temps à se rendre sur le lieu d'immersion, de plonger pendant une toute petite heure et enfin de continuer à en parler jusqu'au bout de la nuit. Déjà exclue de la préparation, l'épouse est en plus saoulée le soir par les commentaires d'une plongée qu'elle n'a pas vécue. Conséquence : elle refuse définitivement de plonger, et même de partir en week-end de plongée, laissant le champ libre aux maîtresses et autres créatures qui flânent sur les quais et bronzent en string à l'avant des bateaux. Il arrive aussi que l'épouse plonge et aime ça. Histoire heureusement courante... La belle vie ! Le cas : „elle aimait ça avant lui, il la suit pour ne pas la perdre“ est déjà beaucoup plus rare. La variante : „elle et lui ont découvert la même passion en même temps“ est des plus touchantes. A eux, la symbiose savoureuse, la révision commune des cours sous la couette, la progression de concert, main dans la main. Je me suis souvent demandé pourquoi, dans les couples de plongeurs, c'est plutôt l'homme qui fait de la photo sous-marine. Un plongeur, un vrai, m'a répondu tout de go : „mais c'est un problème de budget, voyons, il n'y a en général les moyens que pour un équipement“. Mais la question subsidiaire : „d'accord, mais pourquoi le mari et pas la femme ?“ est restée à ce jour sans réponse... Enfin, il y a celle qui a fini par aimer ça. Lassée de voir s'envoler son mari, ce héros, des journées entières pour des plongées lointaines. Et puis, décidément, il partait de plus en plus souvent en week-end (voir cas n° 2) : ça finissait par devenir trop dangereux. Elle a bien essayé de le rallier à sa passion, la broderie de hamac sur coussin d'air, mais en vain ! Elle se décide donc à le suivre.. Dire qu'elle a fini par apprécier serait excessif.. En fait, elle a peur, elle a froid, elle déteste le bateau, mais aime encore moins rester seule à la maison. Donc elle suit, dix palmes derrière, quand ce n'est pas 20 mètres au-dessus à faire la grenouille, et se plie à la vie de groupe, aux blagues viriles. Pas forcée mais contrainte. Voici une version plus joyeuse du cas n°3. Au nom de l'Amour, Anne a voulu faire le plus beau des cadeaux de Noël à son mari, grand plongeur devant Neptune. En effet, il se privait de grands voyages de plongée car, sa femme de sachant pas plonger, il ne voulait pas (ah, le saint homme !) partir sans elle. Alors, Anne décida de passer dans le plus grand secret, son brevet élémentaire. La chose n'était pas aisée car elle avait très peur de l'eau, au point de devoir contourner une flaque de pluie. Elle

trouva un club parisien compréhensif. Et la conspiration commença : rendez-vous secrets avec la complicité de sa mère, coups de fil codés, invention d'un pseudo-cours de gymnastique aquatique pour justifier les serviettes et maillots de bain mouillés surgis de nulle part, livre de plongée maillé en livre de cuisine avec couverture plastique et étiquette à confiture... En août, tremblante mais vaillante, Anne suivit des cours particuliers hebdomadaires en piscine. Son style oscillait gentiment entre le bois flottant et le fer à repasser. En décembre, voyant qu'elle n'était pas encore tout à fait au niveau pour passer le B.E. et donc pas prête pour lui faire la surprise lors de la croisière de Noël, elle invita son mari à une fête de la „gym. aquatique“, et lui demanda de venir en maillot de bain. Le jour dit, à la piscine, comme il s'étonnait de ne pas voir sa femme, on lui répondit : „mais elle vous attend sous l'eau“. Il dut s'asseoir sur le bord et pleura d'émotion. Puis il descendit la rejoindre et ils plongèrent ensemble, la main dans la main.

C'est beau non ? Allez, chères consoeurs, sachez choisir votre camp...



Toutou-coiff'

Bains-coupes
Trimming
Accessoires divers



Grand choix en :

*Manteaux
Paniers
Transport
Colliers*

6, Place Franklin
68200 Mulhouse
Tél. 03 89 42 74 85

IMAGES TUTTI-FRUTTI



M'font ch... avec leur journée de travail à la c...!
Toujours les mêmes qui bossent !



AG : Christian, nouveau membre du CD



Moi non plus, zé n'ai pas bouzé, zé touzours encore
les zénoùx collés au planzer...



Les arbitres du Championnats du Monde Juniors 99 à Strasbourg avec
nos 2 représentants, MM. M. Welter et A. Siebold. Trouvez-les !

LE COMITE DIRECTEUR (A.G. du 15.10.1999)

Daniel RAPP
PRESIDENT

Daniel STALDER
SECRETAIRE GENERAL

Michel SERAFYN
TRESORIER

Dominique BANNWARTH
RESP. LICENCES

Ralph MUNSCH
RESP. MATERIEL

Michel WELTER
RESP. NAGE AVEC PALMES

Christian URSPRUNG
RESP. DU G.D.T.

Joseph HUEBER
MEMBRE

Remerciements à nos annonceurs

CONFORAMA
TRANSPORTS TRANSALFRA
AQUADIF
CAVEAU ZUM KLAPPERSTEI
TOUTOU-COIF'
ETS. WELTER

CMDP RIXHEIM
BRICOFER STALDER
REST. LE PASTEL
ETS. SCHAGUENE
IMPRIMERIE GRAFIC 68
DUBICH MOBILIER

